

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ, МИНИСТЕРСТВО НАУКИ, ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И ИННОВАЦИЙ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

МОО ВО Кыргызско-Российский Славянский университет
имени первого Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина



УТВЕРЖДАЮ
декан факультета

29.10 2024 г.

ПРЕДМЕТНЫЙ МОДУЛЬ Введение в языкознание

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплен за кафедрой	Русской филологии	
Учебный план	b440301_24_2 ПО Русский язык.rlx Направление 44.03.01 – РФ, 550300 - КР Педагогическое образование профиль «Русский язык» (в билингвальной образовательной среде)	
Квалификация	бакалавр	
Форма обучения	очная	
Общая трудоемкость	3 330	
Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		зачет с оценкой 2
аудиторные занятия	48	
самостоятельная работа	59,9	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	2 (1.2)		Итого	
	Неделя			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	24	24	24	24
Практические	24	24	24	24
Контактная работа в период теоретического обучения	0,1	0,1	0,1	0,1
В том числе инт.	4	4	4	4
Итого ауд.	48	48	48	48
Контактная работа	48,1	48,1	48,1	48,1
Сам. работа	59,9	59,9	59,9	59,9
Итого	108	108	108	108

Программу составил(а):

к.ф.н, доцент, Гатина А.Э.



Рецензент(ы):

к. ф. н. доц. Доричева Н. И.



Рабочая программа дисциплины

разработана в соответствии с ФГОС 3++:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 121)

составлена на основании учебного плана:

Направление 44.03.01 - РФ, 550300 - КР Педагогическое образование
профиль «Русский язык» (в билингвальной образовательной среде)

утвержденного учебным советом вуза от 29.10.2024 протокол № 4

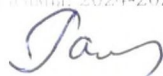
Рабочая программа составлена на заседании кафедры

Протокол от 02.11.2024 г. № 2

Срок действия программы: 2024-2028 уч.г.

Зав. кафедрой

Гатина А.Э.



Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС

__ ____ 2026 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ ____ 2026 г. № __
Зав. кафедрой

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС

__ ____ 2027 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ ____ 2027 г. № __
Зав. кафедрой

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС

__ ____ 2028 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2028-2029 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ ____ 2028 г. № __
Зав. кафедрой

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС

__ ____ 2029 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2029-2030 учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ ____ 2029 г. № __
Зав. кафедрой

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	- формирование лингвистического мировоззрения у студентов и знакомство с основами лингвистического
1.2	описаниями языка;
1.3	- актуализация общепрофессиональных и личностных компетенций, призванных обеспечить дальнейшее успешное
1.4	овладение дисциплинами лингвистического цикла
1.5	Введение в языкознание является пропедевтической дисциплиной, которая готовит студентов к освоению таких
1.6	курсов, как современный русский язык, история русского языка, стилистика, общее языкознание.
1.7	Логические и содержательно-методические взаимосвязи между введением в языкознание и другими
1.8	лингвистическими дисциплинами устанавливаются в процессе изучения дисциплины путем:
1.9	- формирования у студентов понятийно-терминологического аппарата, необходимого для освоения дисциплин
1.10	лингвистического цикла;
1.11	- овладение основами лингвистического описания языка;
1.12	- развития умений и навыков наблюдать, анализировать и интерпретировать языковые факты и явления, изучаемые
1.13	в других разделах науки о языке

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.14
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, полученные обучающимися в среднем общеобразовательном учебном заведении в результате изучения школьного курса русского языка
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний**

Знать:	
Уровень 1	описание языка как системы знаков и природу языкового знака
Уровень 2	основные теории происхождения языка
Уровень 3	языковую картину мира в ее ретроспективе, современном состоянии и перспективе
Уметь:	
Уровень 1	классифицировать факты языка
Уровень 2	объяснять явления речи
Уровень 3	устанавливать логические связи
Владеть:	
Уровень 1	приемами исследования в решении учебно-исследовательских вопросов
Уровень 2	основами научного стиля изложения
Уровень 3	навыками использования терминологического аппарата

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- содержание основных этапов истории лингвистического описания языка;
3.1.2	- основные теории происхождения языка;
3.1.3	- описание языка как системы знаков и природу языкового знака;
3.1.4	- различия между языком и речью;
3.1.5	- иерархию языковых уровней и научные определения образующих их единиц;
3.1.6	- историю письменности;
3.1.7	- общие сведения о целях, задачах и объектах основных разделов современной лингвистики;
3.1.8	- языковую картину мира в ее ретроспективе, современном состоянии и перспективе;
3.1.9	- основные классификации языков мира
3.2	Уметь:
3.2.1	- оперировать полученными знаниями в целях создания новых знаний;

3.2.2	- наблюдать, классифицировать и объяснять факты языка и явления речи;
3.2.3	- пользоваться усвоенными понятиями и категориями при решении учебно-исследовательских лингвистических
3.2.4	задач;
3.2.5	- устанавливать логические связи между исследуемыми фактами и явлениями.
3.3	Владеть:
3.3.1	понятийно-терминологическим аппаратом в процессе проведения лингвистических исследований;
3.3.2	- основами научного стиля изложения в устной и письменной форме;
3.3.3	- приемами и методами исследования в решении учебно-исследовательских вопросов, относящихся к общим
3.3.4	разделам лингвистики

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Кодзанятия	Наименование разделов итем /вид занятия/	Семестр /Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Пр. подг.	Примечание
	Раздел 1. Общие сведения о языке							
1.1	Основные принципы лингвистического описания языка /Лек/ /Лек/	2	1					
1.2	Язык и мышление /Лек/ /Лек/	2	1					
1.3	Язык и общество /Лек/ /Лек/	2	1					
1.4	Предмет и объект языкознания /Пр/ /Пр/	2	1			1		
1.5	Языки при первобытнообщинном строе и в древних государствах /Ср/ /Ср/	2	6					
1.6	Природа, сущность и функции языка /Пр/ /Пр/	2	1			1		
1.7	Языки в феодальном обществе и при капитализме /Ср/ /Ср/	2	6					
1.8	Язык и речь /Лек/ /Лек/	2	1					
1.9	Язык как знаковая система /Пр/ /Пр/	2	2			2		
1.10	Функции языка /Лек/ /Лек/	2	1					
1.11	Понятие о языковом знаке /Лек/ /Лек/	2	1					
1.12	Язык как системно-структурное образование /Пр/ /Пр/	2	1					
1.13	Единицы языка и единицы речи /Лек/ /Лек/	2	1					
1.14	Стратификация языковой структуры /Лек/ /Лек/	2	1					
1.15	Лингвистическая теория поля /Лек/ /Лек/	2	1					
1.16	Функционально-стилистическая дифференциация языка /Ср/ /Ср/	2	8					
1.17	Членение речевого потока, единицы речи и единицы языка /Ср/ /Ср/	2	8					
	Раздел 2. Язык как система							
2.1	Основные аспекты изучения звуков речи /Лек/ /Лек/	2	1					
2.2	Понятие о фонеме /Лек/ /Лек/	2	2					
2.3	Фонетический уровень языка /Пр/ /Пр/	2	1					

2.4	Фонетическая транскрипция. Транслитерация. /Ср/ /Ср/	2	8					
2.5	Лексический уровень языка /Пр/ /Пр/	2	4					
2.6	Аккомодация, ассимиляция, диссимиляция и другие фонетические процессы. /Ср/ /Ср/	2	8					
2.7	Фонологические вопросы языкознания /Лек/	2	2					
2.8	Понятие слова в разных языках. /Лек/ /Лек/	2	2					
2.9	Проблема определения, что такое слово. Семантическая структура слова. Внутренняя форма слова. /Лек/ /Лек/	2	2					
2.10	Структура слова и словообразование. /Лек/ /Лек/	2	2					
2.11	Понятие о морфеме и типы морфем /Лек/ /Лек/	2	2					
2.12	Морфологический уровень языка. /Пр/ /Пр/	2	4					
2.13	Структура лексического значения. Лексико - семантические группы слов. /Ср/ /Ср/	2	8					
2.14	Синтаксический уровень языка. /Пр/ /Пр/	2	4					
2.15	Состав слова. Способы словообразования. /Ср/ /Ср/	2	5					
	Раздел 3. Структура языка в классификации языков							
3.1	Генеалогическая классификация языков. /Лек/ /Лек/	2	1					
3.2	Социолингвистика. Язык и культура. /Пр/ /Пр/	2	4					
3.3	Морфологическая классификация языков /Лек/ /Лек/	2	1					
3.4	Внутренние и внешние законы развития языка. /Пр/ /Пр/	2	2					
3.5	Классификация словосочетаний и предложений. Языковая картина мира. /Ср/ /Ср/	2	2,9					
3.6	Консультации /КрТО/ /КрТО/	2	0,1					

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ:

1. Основные теории происхождения языка.
2. Происхождение письма и виды письменности.
3. Языки мира и их классификации.
4. Язык и общество.
5. Язык и мышление.
6. Основные функции языка.
7. Понятие о знаке и языковом знаке.
8. Язык как знаковая система.
9. Единицы языка и единицы речи.
10. Основные аспекты изучения звуков речи.

11. Учение о фонеме.
12. Природа слова и проблема определения слова.
13. Семантическая структура слова.
14. Предметная и понятийная соотнесённость слова.
15. Учение о внутренней форме слова.
16. Понятие о морфеме и типы морфем.
17. Структура слова в словообразовательном аспекте.
18. Генеалогическая классификация языков.
19. Морфологическая классификация языков.
20. Учение о словосочетании и предложении.
21. Внутренние и внешние законы развития языка.
22. типы транскрипций и транслитерация.
23. Языки при первобытнообщинном строе и в древних государствах.
24. Функционально-стилистическая дифференциация языка.
25. Территориальная и социальная дифференциация языка.
26. Основные фонетические процессы в речи.
27. Структура лексического значения.
28. Состав слова и способы словообразования.
29. Классификация словосочетаний.
30. Классификация предложений.
31. Словарный состав языка с точки зрения его употребительности.
32. Основные аспекты изучения звукового строя языка.
33. Классификация частей речи.
34. Сравнительно-исторический метод и установление родства языков.
35. Основные типы лексических значений.

Примерный перечень заданий для проверки уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ:

1. Охарактеризуйте следующие языки по параметрам, живой / мёртвый, естественный / искусственный: санскрит, французский, латинский, старославянский, усский, эсперанто, суахили, литовский, воляпюк, португальский.

2. Сформулируйте смысловые различия в следующих парах единиц:

а) Машина гудит. Кажется, машина гудит, б) Вчера выпал снег. Если бы вчера выпал снег.

б) Я написал. Я уже написал.

В чем прагматическая неоднозначность следующих высказываний: Я люблю наблюдать за кенгуру. Я вижу на стоянке такси.

3. Ниже записаны тексты в фонетической транскрипции, преобразуйте их в смысл:

а) [ва с'ьугавар'илп'ег' укуп'ид'бат'инк'и];

б) [прадайг'ьмн'ецв'иток]

4. Исходя из названий следующих научных работ, попытайтесь определить, к какому разделу языкознания – инхроническому или диахроническому они относятся:

Виноградов В.В. Очерки по истории русского литературного языка XVIII - XIX вв. - М., 1938 г.;

Виноградов В.В. Язык Пушкина. - М.-Л., 1935 г.;

Гамкрелидзе Т.В., Иванов Вяч.Вс. Индоевропейский язык и индоевропейцы. Сравнительно-исторический анализ праязыка и протокультуры. - Тбилиси, 1984 г.;

Кубрякова Е.С. Типы языковых значений. Семантика производного слова. - М., 1981 г.;

Линдсей В.М. Краткая историческая грамматика латинского языка. - М, 1948 г.;

Фридрих И. История письма - М., 1979 г.;

Черных П.Я. Язык Уложения 1649 года. - М, 1953 г.;

Шанский Н.М., Тихонов А.Н. Современный русский язык. Словообразование. Морфология - М., 1981 г.;

Шахматов А.А. Очерк современного русского литературного языка. - М., 1941 г.;

5. Распределите приведенные ниже слова по двум группам - слова лит. яз. и слова, принадлежащие нелитературным формам языка.

Круиз, лексикон, получка, индустрия, стихоплёт, фонд, ящик (телевизор), отчизна, дармоед, прецедент, ажно, плестись, хвост (долг), бесспорный, вариант, канать, лепетать, воздвигнуть, функция, халупа, стереотип, фонарь (синяк), листва, клёво.

6. В чем состоит общность диалектного и литературного языка и в чем их отличия?

1.1. Раскройте суть понятий: индукция, дедукция, метод, методика, методология. Назовите основные общие методы языкознания. В каком направлении развивается методика современных исследований языка?

2.1. Чем отличается наблюдение от эксперимента. Обоснуйте свой ответ на примере темы «Вербальная агрессия в студенческой среде» или «Норма права в сознании носителя языка».

7. Дайте обоснованные ответы на следующие вопросы: Как правильно классифицировать материал? Когда и как исследователь использует метод моделирования? Какие методы Вы будете применять при исследовании фонетического уровня языка?

8. О каком методе идет речь в следующем утверждении: «Направлен на выявление той сетки параметров, которая позволяет охватить все релевантные (в теории) свойства языковых структур»?

9. Определите методы исследования, если тема изучения звучит таким образом:

Прилагательные в детской речи;

Никнейм в системе онимов русского языка;

Речевой портрет студента филолога на примере СМС-сообщений;

Объявление как жанр письменной речи.

10. Приведите собственные примеры различных знаковых систем.

11. Приведите собственные примеры разных типов знаков.

12. Можно ли считать знаками следующие предметы: а) денежные купюры; б) номерок за сдаваемую в гардероб верхнюю одежду; в) кольцо на пальце; г) авторучку в нагрудном кармане пиджака; д) цветок на окне? Проиллюстрируйте данными примерами основные свойства знака.

13. Прочтите отрывок из сказки Г. Остера «Котенок по имени Гав».

- Я придумал секретный язык,- сказал щенок.

- А зачем секретный?

- Чтоб мы могли разговаривать, и никто нас не понимал... Кука маркука баям барабука! - сказал щенок.

- Очень секретно,- похвалил Гав,- ничего не понятно.

- А теперь, - сказал щенок, - давай я тебе на ушко скажу, что значит «кука маркука».

- Не надо! - сказал Гав. - Не говори.

- Почему не надо? - удивился щенок.

- Потому что секретно! - сказал котёнок Гав. - И пусть будет секретно. Пусть никому никогда ничего не будет понятно. Даже мне. Тогда у нас будет настоящий совершенно секретный язык.

Прав ли котенок? Можно ли считать такой «язык» настоящим? Какие свойства языкового знака нарушены в «секретном языке» щенка?

14. Какая разница между словами петух и кукареку, кошка и мяу, гавкать и лаять с точки зрения отношения между планом выражения и планом содержания?

15. В чем различие значимости слов в русском, английском и немецком языках:

1) Дайте мне - Дай мне

2) Хочу увидеть Вас - Хочу увидеть тебя

Give me - Give me I want to see you - I want to see you Geben Sie - Gib mir Ich will Sie sehen - Ich will dich sehen

16. Какое свойство языкового знака видно из сопоставления слов: рус. Чёрный, англ. black, нем. schwarz, фр. noir?

17. Ниже приводится ряд жаргонных слов. Проиллюстрируйте на их примере процессы изменения по отношению друг к другу плана выражения и плана содержания слова. Какие языковые явления можно наблюдать в результате данных процессов?

Мыло, крутой, фанера, тачка, штука, мерин, зеленые.

18. Охарактеризуйте следующие объекты как типы систем холодильник, человек, светофор, математический язык, язык жестов, язык, латинский язык.

19. Сравните точки зрения на сущность системы и структуры языка, представленные в учебниках А.А. Реформатского, Кодухова В.И., Баранниковой Л.И., Головина Б.Н, а также определения системы и структуры языка в разных Словарях лингвистических терминов. Есть ли различия? Если да, сформулируйте их суть.

20. Почему язык называют системой систем? Докажите или опровергните утверждение, что каждый из уровней языка представляет собой систему.

21. Самостоятельно заполните таблицу:

Единица уровня в языке и речи Функции единицы Уровень, подуровни Межуровневые единицы

Раздел языкознания

22. Определите, к какому из уровней языка относятся следующие единицы: по, к, дом, жизнь, ся, а, бешеные деньги, объегорить, он устал. Определите функции, которые выполняют эти единицы в системе языка.

23. Из каких элементов складывается «структура» склонения?

24. Проанализируйте лексическую парадигму слова красота.

25. Опишите следующие слова с точки зрения их фонетических, морфологических, лексико-семантических и синтаксических характеристик.

Дом, звездный, плыли.

26. Приведите примеры слов, с которыми вступают в парадигматические и синтагматические отношения русские дом, книга, линия.

27. Определите слово по артикуляционным характеристикам звуков, составляющих его:

1) голосовые связки бездействуют, увула приподнята, язык своей задней частью приподнимается к твердому небу, а передней частью приближается к верхним зубам (кончик у нижних зубов), струя воздуха из ротовой полости с шумом выходит через эту щель;

2) голосовые связки вибрируют, губы растянуты, увула приподнята, язык сильно выгнут по направлению к твердому небу (более всего средней своей частью), воздух свободно проходит через ротовую полость;

3) голосовые связки напряжены и вибрируют, увула приподнята, язык своим кончиком приподнят вверх, к

УП: b45030130_15_24 фил. пфд.plx стр. 10

твердому небу, образуемая смычка мгновенно разрывается под напором воздушной струи и вновь восстанавливается;

4) голосовые связки дрожат, воздух свободно проходит через ротовую полость, огибая язык, который отодвигается назад, приподнимаясь к мягкому небу (в средней степени), увула приподнята, губы выпячиваются и округляются в трубочку;

5) голосовые связки расслаблены, увула приподнята, язык своей задней частью образует смычку с мягким небом, затем смычка разрывается потоком скопившегося за нею воздуха.

28. Назовите русское слово, в состав которого последовательно входят звуки со следующими признаками:

1) согласный, шумный, переднеязычный, щелевой, глухой, твердый;

2) согласный, шумный, переднеязычный, взрывной, глухой, твердый;

3) гласный верхнего подъема, заднего ряда, лабиализованный;

4) согласный, шумный, переднеязычный, взрывной, звонкий, мягкий;

5) гласный среднего подъема, переднего ряда, нелабиализованный;

б) согласный, сонорный, переднеязычный, носовой, звонкий, твердый;

7) согласный, шумный, переднеязычный, взрывной, глухой, твердый.

29. Определите, какие получатся слова, если: а) в словах год, вон, голос, бар, злой, жить первый согласный произнести без участия голосовых связок; б) в словах боль, било, бел, байка, дам, дочка, дядя первый согласный произнести с опущенной увулой; в) в словах мать, рад, томный, сок, бодро, тук, лук первый согласный произнести с участием средней части спинки языка, приподнимающейся к твердому нёбу; г) в словах корь, дуб, тень, тело, крен первый согласный произнести как шелевой, а не как смычный; д) если звуки, из которых состоят слова ель, лён, куль, толь, ноль, лёд, лоб, ток, произнести в обратном порядке.

30. Охарактеризуйте все звуки в следующих словах.

Русск.: яд, жизнь, ошибка, ропот, слоба, фильм, ёж, щука.

31. Транскрибируйте слова. Отметьте случаи качественной и количественной редукции гласных:

волос- волосок -простоволосый, луч - лучи -лучевой, желтый- желтизна -желтоватый, шёпот - шептать- шепоток, ряд - ряды - рядовой, рыба - рыбак- рыбаки,

рябь- рябой - рябоватый, поле - поляна- полевой, шерсть – шерстянка - шерстяной, цирк - циркач- цирковой.

32. Транскрибируйте словосочетания:

шьет иглкой, говорит с жаром, смеется над собой, вышел из-за стола, достал из стола, вошел без шума, делать из-под палки, изнемог от жары, письмо от брата, ночь длинная, нож тупой, нас двое, плащ был сырой, отец дома, плач громкий, от топота копыт, из сжатого кулака, погуляй с Шариком, свинья под дубом, в тех баснях, от самого дома. Какие фонетические изменения происходят на стыках слов? Охарактеризуйте их.

33. Определите, какие фонетические и какие исторические чередования звуков представлены в следующих примерах:

Вырастить - выращивать, дом - дома - домовитый, смутить - смущать, грозить - угрожать, водный – водичка - водянистый, пять – пятак - пятачок, лес - лесок, верх - вершина - верховой, свет - светлеть - засветло, грубый - груб, ножи - нож, бечева - бечёвка, лодочка - лодка, сказочный - сказка, женить - женитьба, игра - сыграть, сон - сна, свет - свечу - освещение, водить – вожу - вождение, резать – нарезка - режу - резчик, область - областной, сердце - сердечко.

34. Ниже приводятся примеры фонетического искажения слов, встречающиеся в русском просторечии. Определите в каждом случае характер фонетического изменения.

Хто вместо кто, ланпа вместо лампа, конпот вместо компот, колидор вместо коридор, секлетарь вместо секретарь, асвалът вместо асфальт, битон вместо бидон, каково вместо какао, коклета вместо котлета, тубаретка вместо табуретка, юрунда вместо ерунда, кохта вместо кофта, нивалид вместо инвалид, кардон вместо картон, суприз вместо сюрприз, скорпиён вместо скорпион, фиалка вместо фиалка.

35. Благодаря каким фонетическим процессам видоизменились следующие слова:

верблюд < вельблюд, ладонь < долонь, лакать < алкать, ватрушка < творушка, трезвый < тверезый, перепел < пелепел, февраль < февварь, восемь < осьмь, тарелка < Teller (нем.), футляр < Futteral (нем.), мольберт < Malbrett (нем.), пономарь < парамонарь (гр. para monarius - "церковный сторож"), конституция < constitutio (лат.), Индия < India, трагикомедия > трагикомедия, дикообраз > дикобраз, корненосый > курносый.

36. Какими фонемами различаются следующие пары слов:

русск.: там - дам, род - рот, пирог - порог, морозит - моросит, кон - гон, прожевать - проживать, частота - чистота, зал - жал, рок - бок, ус - ас, род - рад;

англ.: tea - key, day - gay, goat - coat, bull - pull, tell - sell, boy - joy, thing - wing, out - at, row - bow, clip - slip, bed - bad, piece - cheese;

нем.: Mutter - Butter, machen - lachen, ehren - Ohren, dein - sein, Wache - Rache, wollen -sollen, Zeit - weit, Sohne - Sonne, BuchTuch;

лат.: ganeo - caneo, tono - sono, malus - balux, ubi - ibi, ros - bos, ut - at, logus - roqus, qui - cui.

37. Выделите в приведенных словах морфемы и определите их тип и значение: забор, ловля, объявление, прикалывать, преподаватель, переподготовка, памятный, поделиться, просвещение, большой, пой, домой, стеной, твой, строй, отбой.

38. Определите словообразующие и формообразующие морфемы в следующих словах:

русск.: заколка, синеть, огорода, собрал, скошенный, кашпо, трава, роза, ожидание, грубо, поющий, пение, старейшие, собрание, читал, чтение, поддерживая;

англ.: return, yellow, edges, immovable, colour, legibly, transparent, air, pyramid;

нем.: Morgen, Sicherheit, seltsam, Wirtschaften, Lehrer, zusammengebracht, Bedeutung, lesen, geschrieben.

39. Укажите, какие грамматические значения и какими средствами выражены:

русск.: стол - стола - столу; кот - коты; избегал- избежал; белый - белее - белейший; хорошо - лучше; разрезать - разрезать; иглы - иглы; иду - шел; говорю – говоришь - говорит; напишу - буду писать; поехал - поехал бы;

англ.: man - men; sing - sang; good - better - best; write - writes; spoke -had spoken; boy - boy's; I - me; go - went; girl - girls.

Нем.: der Mann - die Männer; schreibe - schreibst - schreibt; er - ihm -ihn; viel - mehr; das Kind - des Kindes – dem Kinde- die Kinder; lese - las; sagte - hatte gesagt; blau - blauer - blauest.

40. На основании общности какой или каких грамматических категорий мы относим к одной части речи следующие слова:

русск.: а) лошадь, погода, такси; б) рисовала, съешьте, печь; в) натошак, затемно, исподтишка; г) красен, бестолковый, теплейший; д) семьдесят, девятьсот, пять.

англ.: а) wind, driver, reason; б) cold, reasonable, easiest; в) have, had, drive.

нем.: а) gesehen, bestellt, zurückgekehrt; б) und, deshalb, aber; в) der Sprecher, die Kraft, der Kranke.

41. Определите частеречную принадлежность выделенных слов в следующих контекстах. Имеют ли выделенные слова омонимические формы, относящиеся к другой части речи? Ответ мотивируйте.

Русск.: За лесом грянуло "ура" Россия начала войну, будучи неподготовленной к ней. В данных обстоятельствах.

Англ. We met at the Mall's center. One should focus on his material. Feathers of a bird / 7oc Atogether.

Нем. Der Himmel ist blau. Die Studenten sind sehr fleissig. Die Kranke darf schon aufstehen.

42. Выделите продуктивные суффиксы в словах, создайте с каждым из них словообразовательный тип.

Русск.: мудрость, пустота, водитель, программист, работник, глинистый, вьсь, мудрец, журналистка, баловство,

перечитать.

Англ.: teacher, freedom, friendship, darkness, attention, childhood, driving, happiness, slowly.

НеМ.: Eigentum, Lehrer, Freiheit, Jungling, schreiben, Liebling, Schlosser, Freundschaft, Kleidung, Kindchen.

43. Укажите, какие слова в данных предложениях имеют денотативное, а какие сигнификативное значение.

Этот юноша - студент. Луна - спутник Земли. В комнату вошла молодая хозяйка. Ирина вышла замуж, теперь она - молодая хозяйка. Книга лежит на письменном столе. Мой письменный стол - это подоконник. Анна Петровна любит оперу.

44. Ниже приводятся ряды русских слов. Определите, какими семантическими компонентами (содержательными и / или коннотативными) отличается в каждом ряду значение каждого слова.

Дом, изба, здание, халупа, очаг, домишко, апартаменты.

Уговаривать, просить, умолять, канючить, выпрашивать, кланяться.

45. Ниже приведены примеры того, как «нельзя сказать» по-русски. Определите, какие семантические компоненты препятствуют употреблению глаголов в данном контексте.

1. ПОДСЛУШАТЬ РАДИО; 2. ПРИКАЗАТЬ НАЧАЛЬНИКУ; 3. СОРВАТЬ ДЕРЕВО;

4. ПОСТАВИТЬ КОВЕР НА СТЕНУ.

5. Определите способы переноса значений:

блюдо (посуда - кушанье), зерно (семя - небольшой предмет - зерно истины), серебро (металл - посуда), яблоко (фрукт - глаз), дом (здание - учреждение - семья), круг (геометрическая фигура - спасательный - друзей), удар (толчок - звук - причина эмоциональной реакции), труд (физический - печатный); англ. paper (бумага - газета), cold (холодный - простуда), record (запись - пластинка), нем. Abschied (прощание - отставка), Decke (одеяло - потолок), Kugel (шар - пуля), Schirm (зонтик - козырек - экран); фр. table (доска - картина - таблица), pied (нога - след - основание), maison (дом - семья - фирма), journal (дневник - журнал).

46. В чем совпадают и чем различаются зоосемические переносы в английском, французском и русском языках?

Англ.: bulldog (бульдог) - "упрямый", gudgeon (пескарь) - "простак", fox (лиса) - "хитрец", bear (медведь) - "неуклюжий", pig (свинья) - "обжора", monkey (обезьяна) - "кривляка", serpent (змея) - "злой", cat (кошка) - "злая женщина", mole (крот) - "близорукий", peacock (павлин) - "тщеславный", pigeon (голубь) - "глупый", puppy (щенок) - "молокосос".

Франц.: aigle (орел) - "герой", lion (лев) - "храбрец", dindon (индюк) - "глупец", mouton (баран) - "доносчик", pigeon (голубь) - "простофиля", renard (лисица) - "хитрец", coq (петух) - "важное лицо", crapaud (жаба) - "некрасивый".

47. Используя словари, подберите синонимы и антонимы к каждому значению следующих многозначных слов

Русск.: старый, большой, сухой, твердый, горячий.

Англ.: small, easy, start, new, weak.

Нем.: lange, schwer, voll, schrecklich.

Франц.: danger, méchant, ombre, grand.

48. Приведите примеры омофонов, омоформ и омографов в русском языке.

49. Распределите слова на группы с точки зрения ясности/неясности их внутренней формы: восток, будильник, переплетчик, масло, видеть, кольцо, покрывало, порошок, говядина, колочка, свёкор, зверинец, зеркало, тягач, окно, равнина, перстень, док, челка, вешалка, неделя.

50. Сравните приведенные ниже номинации, установите по внутренней форме слов, какой признак обозначаемых ими предметов положен в основу номинации.

Зарплата - получка - жалованье; рукавица - перчатка; платок - косынка - накидка; ограда - плетень - частокот; гладить - утюжить.

51. Привлекая для сопоставления другие слова русского языка, определите внутреннюю форму лексем:

Петлица, мещанин, устье, черепаха, допотопный, дача, пузырек, ежиться, портной, веснушки, немец, сплетни, погрязнуть, коляска, остолбенеть, клинок, местоимение, недоумевать, никчёмный.

52. Данные словосочетания разбейте на три группы в зависимости от вида синтаксических отношений между компонентами: а) согласование б) управление в) примыкание. Укажите, какими средствами осуществляются в них эти связи. Какие выводы можно сделать, сравнивая результаты разбивки словосочетаний в русском и изучаемом языках?

Русск.: упасть навзничь; совет отца; вчера утром; девочка из легенды; вернуться домой; дело чести; горные вершины; построить дом; прийти на праздник; вечерний звон; мчаться стремглав; любить человека; достоинство народа; лелеять мечту; безмерно счастливый.

Англ.: depends on you; come here; Mary's brother; look at me; these books; go away; black table; a book cover; his answer; read a letter; nice of you; a running boy; bad manners; speak loudly.

Нем.: Klavier zu spielen; langsam gehen; die Befreiung des Volkes; schreiben den Artikel; die dunklen Tannen; sehr schwierig; roter Apfel; ein Fest geben; in der Hütte stehen; dein Gesicht; bleiben auf dem Bahnhof; neues Kleid; heute Abend; der Gipfel des Berges.

53. В приведенных ниже предложениях найдите все возможные словосочетания и определите в них тип синтаксической связи:

Возле складов тускло мерцали огни ночных фонарей. В сумерках маленькие облака сползли с гор, оказались сырыми серыми тучами, плотно заволокли узкую долину. Старик говорил долго и с большой охотой. Нас радушно встретил сухощавый охотник, оказавшийся настоящим отшельником. Однажды поздно вечером Митя вышел на заднее крыльцо. В купе вагона мой сосед, маленький и нервный человек, очень тихо рассказал мне страшную историю.

54. Охарактеризуйте следующие предложения с точки зрения структуры. Составьте структурную схему предложений.

1. Люблю небо, траву, лошадей, а всего больше - море. 2. Полдень знойный: на небе ни облачка. 3. Она поехала на лошадях, и он провожал ее. Ехали долго. 4. Иду сосняком. По болотам туман. 5. Осень. Лист поблек, наполовину облетел. 6. Веселые огоньки зажглись в светлых, бесстрашных глазах Лопахина. 7. В походке, в движениях, в звуке голоса его была решительность и твердость, каких жена никогда не видела в нем. 8. Другие мысли и представления касались той жизни, которою он желал жить теперь. 9. Ничего не видно: ни массива, ни скал, ни лесов. 10. Море ловит стрелы молний и в своей пучине гасит. 11. Молнии освещали лес огнем и мгновенно исчезали.

55. Определите в предложениях диктумное и модусное содержание. Определите характер модусных смыслов.
1. Ей казалось, что она не имеет права заставить его высказаться.
 2. И вот, наконец, вокзал - маленький, всегда безлюдный.
 3. Это, бесспорно, один из важных периодов моей жизни.
 4. За дождем не видно было ни моря, ни неба.
 5. «Снег, видно, к оттепели», - сказала Тамара.
 6. Я, казалось, не мог найти выхода из создавшегося положения.
 7. Правда на вашей стороне.
 8. Однако и то правда, что это лето стало как все лета.
 9. Долго не находил я никакой дичи; наконец из широкого дубового куста полетел коростель.
 10. Я считаю, что она обязательно придет.
56. Проанализируйте приведенные ниже предложения с точки зрения тема-рематической организации.
1. Летние вечера хороши!
 2. Хороши летние вечера!
 3. Но это продолжалось лишь несколько секунд.
 4. Не нравилось ему только изобилие собак и кошек.
 5. Моя сестра любит природу.
 6. Послышались шаги и веселый говор.
 7. Погода испортилась внезапно.
 8. Донесение о результатах ночной разведки капитан Рюмин отправил в штаб полка в пять часов.
 9. В штаб Шурка никак не решался.
57. Найдите в русском языке эквиваленты английских слов weekend, pet, fortnight, немецких слов Geschwister, Feierabend, stoekeln, французских слов confrontation (очная ставка), choucroute (квашеная капуста), doigt (пальцы рук), grain (внезапный короткий ливень с ветром). Найдите в иностранных языках эквиваленты русских слов кипятки, сутки, погреб, смекалка, именинник.
- Какие закономерности при переводе вы выявили?
58. Почему можно сказать Взоры Европы обращены к России, но нельзя "Взгляды Европы..."
59. Проведите мини-исследование на одну из тем: «Молодежный сленг студентов филологического факультета: функции, темы, сферы употребления, лексическая специфика». «Речевая составляющая имиджа политика».
60. Определите тип речевой культуры (по В.Е. Гольдину и О.Б. Сиротининой), представленный в следующих примерах.
- У голливуда кончилась фантазия. А у Джолли, последние роли одинаковые, только зовут её по разному. Не пора ли тётеньки на милодрамы переходить (запись на интернет-форуме).
 - Привет! Ты жива еще, моя старушка? (при встрече друзей)
 - Вкусный салат, ничего не скажешь! Какие тут индигренты присутствуют?
 - У них на работе такая тенденция появилась, чуть что, так пьянка.
 - Слушай, мы во сколько договаривались встретиться? Я тебя буду бить, и может быть даже ногами.
- Объявление: Кто встречал козу с облупленным боком и одним рогом, прошу сообщить по адресу: ул Трудовая, 11. Если это мужчина - получи бутылкой. Если женщина - что сама пожелает. Козу кличут Марией Ивановной, масти чёрной. Скоро должна опороситься.
- Завтра опять на работу... И вечный бой, покой нам только снится.
 - Сколько можно издеваться над народом! Летаем в наладом дышащих самолетах!
 - Ну ты, молодец. Сделал подарок называется... Бабе - цветы, а детям - мороженое.
61. Попробуйте определить, по каким причинам - внутриязыковым или внеязыковым - появились в современном русском языке следующие слова: плейер, слайд, автоответчик, подписант, СНГ, СПИД, тусовка.
62. В современной русской речи можно встретить формы учителя и учителя, директора и директоры, шофера и шоферы... Как можно объяснить эту конкуренцию? Равнозначны ли данные формы? Которая из них, по-вашему, предпочтительней?
63. Приведите примеры, где в нашей жизни встречаются элементы предметного письма; пиктографического письма; идеографического письма.

5.2. Темы курсовых работ (проектов)

Написание курсовой работы не предусмотрено учебным процессом

5.3. Фонд оценочных средств

I. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

1. Рейтинг-план 1 модуля (Общие сведения о языке)
 - 1.1. Составление глоссария
2. Рейтинг-план 2 модуля (Язык и общество)
 - 2.1. Конспекты лекций и первоисточников
3. Рейтинг-план 3 модуля (Язык как система)
 - 3.1. Самостоятельная работа

Примерный перечень вопросов в ПРИЛОЖЕНИИ 1
4. Рейтинг-план 4 модуля (Фонологические вопросы языкознания)
 - 4.1. Презентация с помощью MS PowerPoint, закрепляющая навыки построения публичного выступления на заданную тему, с использованием компьютерных технологий
5. Рейтинг-план 5 модуля (Структура языка в классификации языков)
 - 5.1. Построение схемы-кластера "Структура языка в классификации языков"

II. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ РУБЕЖНОГО КОНТРОЛЯ

- 2.1. Структурированная база контрольных учебных заданий
- Компьютерное тестирование №1, 2
- Варианты тестовых заданий в ПРИЛОЖЕНИИ 2
- 2.1.2. Контрольная работа №1, 2
 - 2.1.3. Реферат
- Примерный перечень тем в ПРИЛОЖЕНИИ 3

III. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ

- 4.1. Экзамен.
- Примерный перечень вопросов в ПРИЛОЖЕНИИ 4

5.4. Перечень видов оценочных средств

Составление глоссария Конспекты лекций и первоисточников Самостоятельная работа Презентация с помощью MS Power Point Построение схемы-кластера "Структура языка в классификации языков" Компьютерное тестирование №1, 2 Контрольная работа №1, 2 Реферат (Шкалы оценивания по всем видам оценочных средств в ПРИЛОЖЕНИИ 5)
--

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.3. Перечень информационных и образовательных технологий

6.3.1 Компетентностно-ориентированные образовательные технологии

6.3.1.1	Традиционные образовательные технологии - лекции, семинары репродуктивного типа, ориентированные прежде
6.3.1.2	всего на сообщение знаний и способов действий, передаваемых студентам в готовом виде и предназначенных для
6.3.1.3	воспроизводящего усвоения и разбора конкретных образцов.
6.3.1.4	Инновационные образовательные технологии - занятия в интерактивной форме, которые формируют системное
6.3.1.5	мышления и способность генерировать идеи при решении различных творческих задач. К ним относятся
6.3.1.6	проблемные и обучающие лекции, компьютерные стимуляции, работа в малых группах на практических занятиях,
6.3.1.7	составление схем, электронные тексты лекций, практические занятия с презентациями, видеоматериалами, лекции
6.3.1.8	- информации с визуализацией, семинар - дискуссия по актуальным проблемам, разбор конкретных ситуаций,
6.3.1.9	обсуждение проблемных ситуаций и решение ситуационных задач в малых группах.
6.3.1.10	Информационные образовательные технологии - самостоятельное использование студентом компьютерной
6.3.1.11	техники и интернет-ресурсов для выполнения практических заданий и самостоятельной работы.

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и программного обеспечения

6.3.2.1	Российская коммуникативная ассоциация - http://www.russcomm.ru/rca_biblio/v/vasilik.shtml
6.3.2.2	Студенческий союз ИАЯ - iaya-students.narod.ru/files/Kashkin.htm
6.3.2.3	Президентская библиотека - http://www.prlib.ru
6.3.2.4	Библиотека КРСУ - http://lib.krsu.edu.kg
6.3.2.5	Электронно-библиотечная система - www.iprbookshop.ru
6.3.2.6	Научная электронная библиотека - http://elibrary.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Корпус 8, ауд.304
7.2	Аудитория для проведения лекционных, практических (семинарских) занятий, для самостоятельной работы
7.3	студентов и просмотра фото-, мультимедиа, видео-материалов. В комплекте:
7.4	- 25 посадочных мест,
7.5	- 20 компьютеров,
7.6	- интерактивная доска,
7.7	- проектор,
7.8	- универсальное программное обеспечение, необходимое для организации учебного процесса,
7.9	- тесты в программе MyTestPro для проверки знаний,
7.10	- локальная сеть,
7.11	- общее хранилище файлов

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Технологическая карта дисциплины в ПРИЛОЖЕНИИ 6 МОДУЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ВКЛЮЧАЕТ: 1. Текущий контроль: усвоение учебного материала на аудиторных занятиях (лекциях, практических работах, в том числе читается посещение и активность) и выполнение обязательных заданий для самостоятельной работы. 2. Рубежный контроль: проверка полноты знаний и умений по материалу модуля в целом. Выполнение модульных контрольных заданий проводится в письменном виде и является обязательной компонентой
--

модульного контроля. Студент опускается всегда, независимо от посещаемости и выполнения других видов учебной работы.

3. Промежуточный контроль: завершённая задокументированная часть учебной дисциплины - совокупность тесно связанных между собой зачётных модулей.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ТЕКУЩЕМУ КОНТРОЛЮ

Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется такая последовательность действий:

. После прослушивания лекции и окончания учебных занятий, при подготовке к занятиям следующего дня, нужно сначала рассмотреть и обдумать текст лекции, прослушанной сегодня.

. При подготовке к следующей лекции, нужно просмотреть текст предыдущего материала, подумать о том, какая может быть тема следующей лекции.

. В течение недели выбрать время для работы с рекомендуемой литературой.

. При подготовке к семинарским занятиям следующего дня, необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы к теме домашнего задания. При выполнении задания нужно сначала понять, что в нём требуется, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план решения.

. Для подготовки к семинарским занятиям и выполнению самостоятельной работы необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме задания. Рекомендуется использовать методические указания по курсу, конспекты лекций. При выполнении задания нужно сначала понять, что требуется в нём, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план выполнения, а затем приступить к заданию и сделать качественный вывод.

. При подготовке к промежуточному и рубежному контролю нужно изучить теорию: определения всех понятий и подходы к оцениванию до состояния понимания материала и самостоятельно выполнить несколько типовых заданий.

. Отработки пропущенных занятий.

Контроль над усвоением студентами материала учебной программы дисциплины осуществляется систематически преподавателем кафедры и отражается в журнале преподавателя и в баллах. Студент, получивший неудовлетворительную оценку по текущему материалу, обязан подготовить данный раздел и ответить по нему преподавателю на индивидуальном собеседовании.

Пропущенная без уважительных причин лекция должна быть отработана методом устного опроса лектором или подготовки реферата по материалам пропущенной лекции в течение месяца со дня пропуска. Возможны и другие методы отработки пропущенных лекций (опрос на практических занятиях, тестовый контроль и т.д.).

Отработка семинарских занятий:

- Каждое занятие, пропущенное студентом без уважительной причины, отрабатывается в обязательном порядке. Отработки проводятся по расписанию кафедры, согласованному с деканатом. Пропущенные студентом без уважительной причины семинарские занятия отрабатываются не более одного занятия в день. Пропущенные занятия по уважительной причине (по болезни, пропускам с разрешения деканата) отрабатываются по тематическому материалу без учёта часов.

- Студент, не отработавший пропуск в установленные сроки, допускается к очередным занятиям только при наличии разрешения деканата или его заместителя в письменной форме. Не разрешается устранение от очередного практического занятия студентов слабо подготовленных к данным занятиям.

- Для студентов, пропустивших семинарские занятия из-за длительной болезни, отработка должна проводиться после разрешения деканата по индивидуальному графику, согласованному с кафедрой.

- В исключительных случаях (участие в межвузовских конференциях, соревнованиях, олимпиадах, дежурство и др.) декан и его заместитель по согласованию с кафедрой могут освобождать студентов от отработок некоторых пропущенных занятий.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К РУБЕЖНОМУ КОНТРОЛЮ

Дополнительно к изучению конспектов лекции необходимо пользоваться учебником. Кроме «заучивания» материала, очень важно добиться состояния понимания изучаемых тем дисциплины. С этой целью рекомендуется после изучения очередного параграфа выполнить несколько упражнений на данную тему. Кроме того, очень полезно мысленно задать себе следующие вопросы (и попробовать ответить на них): о чем этот параграф?, какие новые понятия введены, каков их смысл?, что даст это на практике?.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПРОМЕЖУТОЧНОМУ КОНТРОЛЮ (экзамен)

При явке на экзамен студенты обязаны иметь при себе зачётные книжки, которые они предъявляют экзаменатору в начале экзамена.

На промежуточном контроле студент должен верно ответить на теоретические вопросы билета, решить ситуационную задачу и выполнить компьютерное тестирование.

Допускаются студенты, которые набрали 60 баллов за текущий и рубежный контроль.

Нужно изучить теорию: определения всех понятий и подходы к оцениванию до состояния понимания материала и самостоятельно решить несколько типовых задач из каждой темы. При решении задач всегда необходимо уметь качественно интерпретировать итог решения.

Оценка промежуточного контроля:

- min 20 баллов - вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ (в случае, если при ответах на заданные вопросы студент правильно формирует основные понятия)

- 20-25 баллов - задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ И ВЛАДЕТЬ (в случае, если студент правильно формирует сущность заданной в билете проблемы и дает рекомендации по её решению)

- 25-30 баллов - задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ И ВЛАДЕТЬ (в случае полного выполнения контрольного задания)

Подготовка

- аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену по темам курса;
- подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билетах.

Основным источником подготовки к экзамену является конспект лекций, где учебный материал дается в систематизированном виде, основные положения его детализируются, подкрепляются современными фактами и информацией, которые в силу новизны не вошли в опубликованные печатные источники. В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания излагаемых проблем. Экзамен проводится по билетам, охватывающим весь пройденный материал. По окончании ответа экзаменатор может задать студенту дополнительные и уточняющие вопросы. На подготовку к ответу по вопросам билета студенту дается 30 минут с момента получения им билета. Контроль над усвоением студентами материала учебной программы дисциплины осуществляется систематически преподавателем кафедры и отражается в журнале преподавателя и в баллах.

Студент, получивший неудовлетворительную оценку по текущему материалу, обязан подготовить данный раздел и ответить по нему преподавателю на индивидуальном собеседовании. При фронтальном обучении неудовлетворительная оценка должна быть отработана в течение месяца со дня ее получения. Пропущенная без уважительных причин лекция должна быть отработана методом устного опроса лектором или подготовки реферата по материалам пропущенной лекции в течение месяца со дня пропуска. Возможны и другие методы отработки пропущенных лекций (опрос на практических, тестовый контроль и т.д.). Отработка семинарских занятий. - Каждое занятие, пропущенное студентом без уважительной причины, отрабатывается в обязательном порядке.

Отработки проводятся по расписанию кафедры, согласованному с деканатом.

- При фронтальном обучении пропущенные занятия должны быть отработаны в течение 10 дней со дня пропуска.

Пропущенные студентом без уважительной причины семинарские занятия отрабатываются не более одного занятия в день. Пропущенные занятия по уважительной причине (по болезни, пропуски с разрешения деканата) отрабатываются по тематическому материалу без учета часов. Студент, не отработавший пропуск в установленные сроки, допускается к очередным занятиям только при наличии разрешения декана или его заместителя в письменной форме.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО СОЗДАНИЮ ГЛОССАРИЯ (текущий контроль)

Глоссарий – это словарь узкоспециализированных терминов в какой-либо отрасли знаний с толкованием, иногда переводом на другой язык, комментариями и примерами.

В глоссарий следует включить следующий перечень терминов (в алфавитном порядке) в количестве 50 терминов:

Аксиология, аксиологический, антропоцентрическая парадигма, гипоним, дискурс, иллокутивный акт (иллокуция), интенция, картина мира, концепт, концептуальный, концептуальная метафора, коммуникативная (или дискурсивная) импликация, культура, лакуна, лингвокультурологическая компетенция, лингвокультурологическое поле, лингвострановедение, локутивный акт (локуция), ментальная репрезентация, ментальность, металингвистика, мифологема, парадигма, парадигматические отношения, паремиология, паремия, пейоративная лексика, перлокутивный акт (перлокуция), прагматика (прагматическая лингвистика, прагмалингвистика), принцип кооперации, принцип умолчания, психолингвистика, речевой акт, речевое поведение, речевая ситуация, ролевой статус, сигматические отношения, символ, синтагматические отношения, скрипт, стереотип, стратегия речевая, схема, сценарий, тактика речевая, фрейм, эталон, этнолингвистика, языковая картина мира, языковая компетенция.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К НАПИСАНИЮ КОНСПЕКТОВ ЛЕКЦИЙ (текущий контроль)

1. Необходимо научиться (быстро, а это не так-то просто даже в знакомом материале) выделить основное, сформулировать своими словами, используя лекторские точные и яркие определения, и законспектировать. Иногда можно даже порекомендовать изучение приемов стенографии. Не следует прибегать к обильным сокращениям слов – это не облегчает дела, а создает лишь видимость успешного конспектирования.
2. Неплохо при этом попытаться (одновременно, что тоже непросто) связать слушаемое и записываемое с уже известным слушателю по данной теме. Такая связь намного повышает эффективность слушания и организует память. Рекомендуется опережающая подготовка к следующему занятию. Желательно, по-возможности, максимально пользоваться этим нехитрым, но чрезвычайно эффективным приемом.
3. Желательно и в течение лекции применять опережающее понимание – пытаться уловить логическую последовательность излагаемой мысли, успеть обдумать и догадаться (хотя бы приблизительно), к какому умозаключению стремится лектор, какой вывод будет доказывать и каким образом. Высшим достижением опыта слушания лекций является улавливание и понимание цели занятия почти в самом его начале. Впрочем, большинство преподавателей цель лекции и ее краткое содержание (план) объявляют заранее (а некоторые – даже на предыдущей лекции). Эти данные необходимо точно и своевременно записать.
4. Не следует стараться записать дословно все – все равно не удастся, а конспектом будет невозможно пользоваться. Дословно следует записывать только то, что преподаватель сам диктует.
5. Не следует впадать и в другую крайность, и записывать только формулы и названия событий, процессов, имена авторов открытий и т.д. К каждой формуле (процессу, имени и т.д.) должно быть словесное описание.
6. Желательно (а в некоторых случаях - обязательно) выработать психологические приемы и навыки концентрации внимания. Даже хорошо тренированный человек может концентрировать свое внимание на одном предмете не более 25-30 минут. Опытный лектор обычно учитывает спад интереса слушателей, чередуя разные приемы и методы изложения, изменяя тембр и громкость голоса и т.д. Но и со стороны слушателей активный самоконтроль своего внимания не помешает. Очень важно вовремя ловить себя на посторонних мыслях и исключать их волевым усилием.
7. При работе с конспектом желательно дополнять его материалом учебника и др. литературы, как рекомендованной преподавателем, так и найденной самостоятельно. Лучше всего делать это в форме ссылок на полях конспекта, для чего их следует оставлять не менее 3 см.

Все это позволит студенту выработать навык работы с научной литературой, специальными пособиями и справочниками и т.д. И сам конспект, если он аккуратно и грамотно составлен, непременно станет не только образовательным фондом учащегося, но и профессиональным фондом будущего специалиста.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА (текущий контроль)

1. Советы по планированию и организации времени, необходимого для изучения дисциплины.

Рекомендуется следующим образом организовать время, необходимое для изучения дисциплины:

Изучение конспекта лекции за день перед следующей лекцией – 10-15 минут.

Изучение теоретического материала по учебнику и конспекту – 1 час в неделю.

Подготовка к практическому занятию – 2 час.

Всего в неделю – 3 часа 30 минут.

2. Описание последовательности действий студента

Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется такая последовательность действий:

2.1. После прослушивания лекции и окончания учебных занятий, при подготовке к занятиям следующего дня, нужно сначала просмотреть и обдумать текст лекции, прослушанной сегодня (10-15 минут).

2.2. При подготовке к лекции следующего дня, нужно просмотреть текст предыдущей лекции, подумать о том, какая может быть тема следующей лекции (10-15 минут).

2.3. В течение недели выбрать время (1-час) для работы с рекомендуемой литературой в библиотеке.

2.4. При подготовке к практическим занятиям следующего дня, необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме домашнего задания. При выполнении упражнения или задачи нужно сначала понять, что требуется в задаче, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план решения задачи.

В процессе самостоятельной работы студенты с помощью преподавателя формируют основные умения и навыки самообучения, которое заключается в реализации способности в отведенное на этот вид обучения время определять текущие цели учебной деятельности, ориентироваться в указанном преподавателем информационном пространстве и приобретать из разных источников необходимые для получения запланированных результатов знания и опыт их практического применения. Все виды учебных занятий подчинены основной цели: студент должен не только «знать, что», но и «знать, как».

3. Рекомендации по работе с литературой

Теоретический материал курса становится более понятным, когда дополнительно к прослушиванию лекции и изучению конспекта, изучаются и книги. Легче освоить курс, придерживаясь одного учебника и конспекта. Рекомендуется, кроме «заучивания» материала, добиться состояния понимания изучаемой темы дисциплины. С этой целью рекомендуется после изучения очередного параграфа выполнить несколько простых упражнений на данную тему. Кроме того, очень полезно мысленно задать себе следующие вопросы (и попробовать ответить на них): о чем этот параграф?, какие новые понятия введены, каков их смысл?, что даст это на практике?.

4. Указания по организации работы с контрольно-измерительными материалами, по выполнению домашних заданий
При выполнении домашних заданий необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме задания. При выполнении упражнения или задачи нужно сначала понять, что требуется в задаче, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план решения задачи, а затем приступить к расчетам и сделать качественный вывод.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СОСТАВЛЕНИЮ ПРЕЗЕНТАЦИИ ОПРЕДЕЛЁННОЙ ТЕМЫ С ПОМОЩЬЮ MS POWERPOINT (текущий контроль)

Для составления презентации по теме необходимо:

1. Определить тему из перечня и согласовать с преподавателем, ведущим данную дисциплину.

2. Изучить рекомендуемую основную и дополнительную литературу, включая источники Интернет сайтов.

3. Составить план презентации и определиться с моделью дизайна презентации в MS Power Point.

4. Выбрать, если возможно 1-2 видео-ролика, раскрывающих данную тему. Это могут быть фрагменты интернетлекций, документальных, художественных фильмов и другое.

5. Составить текст презентации, используя все имеющиеся нормы современного русского литературного языка.

6. Следует обязательно проверить текст презентации, отредактировать и оформить его в MS Power Point.

7. Подготовиться к вопросам студентов-одногруппников и преподавателя после презентации темы на семинарском занятии.

Создание презентации состоит из трех этапов: Первый этап — планирование презентации. Он включает: определение целей, формирование структуры, подбор основной и дополнительной информации, планирование выступления, определение структуры презентации, подготовка заключения. Второй этап - разработка презентации. Это подготовка слайдов презентации, включая содержание и соотношение текстовой и графической информации. Третий этап - это репетиция презентации, состоящая из проверки и отладки созданной презентации. 3

Требования к оформлению презентации

Оформление презентации можно разделить на две части: оформление слайдов и представление информации на них. При оформлении презентации необходимо соблюдать ряд требований к оформлению обеих частей. Презентация должна быть краткой, доступной, логически последовательной и целостной. 3.1 Оформление слайдов Следует соблюдать единый стиль оформления и избегать стилей, которые могут отвлекать от самой презентации. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями). Поля на слайдах делаются не менее 1 см с каждой стороны. При выборе фона слайдов лучше применять холодные тона (синий, голубой, бирюзовый, зеленый). Черный, коричневый, красный, серый фон вызывают отрицательные эмоции и торможение в восприятии презентационного материала. При белом, желтом, зеленом фоне воспроизведение учебного материала фрагментальное, при синем — восприятие учебного материала детальное. На одном слайде рекомендуется использовать не

более трех цветов (количество оттенков неограниченное): один для фона, один для заголовка, один для текста. Для фона и текста следует выбирать контрастные цвета: «светлый текст на темном фоне» или «темный текст на светлом фоне». Для представления информации на слайде может применяться анимация.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОСТРОЕНИЮ СХЕМЫ-КЛАСТЕРА "СТРУКТУРА ЯЗЫКА В КЛАССИФИКАЦИИ ЯЗЫКОВ" (текущий контроль)

Кластер — это графическая форма организации информации, когда выделяются основные смысловые единицы, которые фиксируются в виде схемы с обозначением всех связей между ними. Он представляет собой изображение, способствующее систематизации и обобщению учебного материала.

Основные принципы составления кластера

Кластер оформляется в виде грозди или модели планеты со спутниками. В центре располагается основное понятие, мысль, по сторонам обозначаются крупные смысловые единицы, соединенные с центральным понятием прямыми линиями. Это могут быть слова, словосочетания, предложения, выражающие идеи, мысли, факты, образы, ассоциации, касающиеся данной темы. И уже вокруг «спутников» центральной планеты могут находиться менее значительные смысловые единицы, более полно раскрывающие тему и расширяющие логические связи. Важно уметь конкретизировать категории, обосновывая их при помощи мнений и фактов, содержащихся в изучаемом материале.

Правила оформления кластера

Кластер может быть оформлен на листе – ватман А1 или в тетради у каждого ученика при выполнении индивидуального задания. Составляя кластер, желательно использовать разноцветные карандаши, ручки, фломастеры. Это позволит выделить некоторые определенные моменты и нагляднее отобразить общую картину, упрощая процесс систематизации всей информации.

Рекомендации по составлению кластера

Существует несколько рекомендаций по составлению кластера. При его создании не стоит бояться излагать и фиксировать все, что приходит на ум, даже если это просто ассоциации или предположения. В ходе работы неверные или неточные высказывания могут быть исправлены или дополнены. Студенты могут смело дать волю воображению и интуиции, продолжая работу до тех пор, пока не закончатся все идеи. Не стоит бояться значительного количества смысловых единиц, нужно попытаться составить как можно больше связей между ними. В процессе анализа все систематизируется и станет на свои места.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОМПЬЮТЕРНОГО ТЕСТИРОВАНИЯ (рубежный контроль)

С помощью компьютерного тестирования преподаватель определяет уровень информированности студентов или их отношение к обсуждаемой теме. Отвечая на вопросы теста, студенты должны внимательно прочитать его и отметить правильный вариант ответа либо дать свой ответ на вопрос. Итоги компьютерного тестирования обсуждаются с преподавателем. Представлены 3 варианта тестов по 30 заданий.

При выполнении тестирования студент должен выполнить 30 заданий различного вида. Задания выбираются компьютером каждый раз случайным образом в количестве 30 из 120 имеющихся вопросов, время выполнения – 60 минут (с учётом достаточно слабого владения техникой со стороны части тестируемых). Сеанс тестирования отдельного студента считается завершённым только после нажатия кнопки «Завершить тестирование»; по истечению времени, отведённого на прохождение теста, сеанс тестирования завершается автоматически; в случае внешнего прерывания сеанса тестирования (перезагрузка компьютера, сбой в работе сети, отключение электроэнергии т.п.) студент может продолжить тестирование, повторно введя свой логин и пароль. После выполнения тестовых заданий студент получает процентный результат и оценку в виде фраз на диалоговом окне монитора: «неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо» или «отлично». В тестировании представлены вопросы, с использованием следующих видов инструкций: Вариант инструкции № 1: Используется для заданий с выбором одного правильного ответа. При этом тестируемым дается следующая инструкция:

«Укажите правильный вариант ответа»

Вариант инструкции № 2: Используется в заданиях с открытой формой. При этом тестируемым предлагается следующая инструкция: «Продолжите определение» или «Вставить недостающее слово», «Установите соответствие» и т. д.

ТЕСТИРОВАНИЕ и его этапы

1. В начале тестирования преподаватель должен:
2. Объяснить цель тестирования, указать количество заданий и время выполнения теста.
3. Объяснить правила поведения во время тестирования, выполнение которых строго обязательно.
4. Объяснить студентам этапы работы с программой (ввод логина и пароля, ответов на разные типы заданий, переходы между заданиями, завершение тестирования).
5. На основном этапе преподавателю необходимо:
6. Указать логин и пароль для ввода в программу.
7. Убедиться в правильности входа в программу и начале работы над заданиями всеми студентами.
8. Напомнить студентам общее время тестирования и правила завершения работы с программой.
9. Обеспечить самостоятельность работы студентов.
10. Для завершения работы преподавателю необходимо:
11. Проконтролировать правильное завершение тестирования каждым студентом.
12. Проинформировать технический персонал компьютерного класса о завершении тестирования данной группой студентов.
13. Распечатать протокол тестирования и обсудить с группой ошибки студентов

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ (рубежный контроль)

Контрольная работа – это средство проверки умений применять полученные теоретические знания для построения полевой модели универсального и национального концепта. Комплект контрольных заданий по вариантам представлен 15

вариантами и 8 вариантами для студентов-иностранцев.

Контрольная работа состоит из трёх вопросов: одного теоретического и двух практических. Теоретический вопрос представляет собой проверку знаний теоретического материала лекций и семинарских занятий модуля №1. При выполнении данного задания нельзя использовать словари, справочники и лекционный материал.

Два практических вопроса – это проверка умений построения полевой модели универсального и национального концептов. При построении молевых моделей студенту разрешается пользоваться различными словарями и художественными текстами для выбора примеров.

Контрольная работа длится 1 час 20 минут и представляет собой самостоятельное выполнение установленных в варианте заданий.

После оценивания контрольной работы предполагается рассмотрение ошибок и собеседование по результатам работ.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАПИСАНИЮ РЕФЕРАТА (рубежный контроль)

Структура реферата:

Титульный лист

После титульного листа на отдельной странице следует оглавление (план, содержание), в котором указаны названия всех разделов (пунктов плана) реферата и номера страниц, указывающие начало этих разделов в тексте реферата.

1. После оглавления следует введение. Объем введения составляет 1,5-2 страницы.

2. Основная часть реферата может иметь одну или несколько глав, состоящих из 2-3 параграфов (подпунктов, разделов) и предполагает осмысленное и логичное изложение главных положений и идей, содержащихся в изученной литературе. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. В том случае если цитируется или используется чья-либо неординарная мысль, идея, вывод, приводится какой-либо цифрой материал, таблицу - обязательно сделайте ссылку на того автора у кого вы взяли данный материал.

3. Заключение содержит главные выводы, и итоги из текста основной части, в нем отмечается, как выполнены задачи и достигнуты ли цели, сформулированные во введении.

4. Приложение может включать графики, таблицы, расчеты.

5. Библиография (список литературы) здесь указывается реально использованная для написания реферата литература. Список составляется согласно правилам библиографического описания

Формулировка темы.

Подготовительная работа над рефератом начинается с формулировки темы. Тема в концентрированном виде выражает содержание будущего текста, фиксируя как предмет исследования, так и его ожидаемый результат. Для того чтобы работа над рефератом была успешной, необходимо, чтобы тема заключала в себе проблему, скрытый вопрос (даже если наука уже давно дала ответ на этот вопрос, студент, только знакомящийся с соответствующей областью знаний, будет вынужден искать ответ заново, что даст толчок к развитию проблемного, исследовательского мышления).

Поиск источников.

Грамотно сформулированная тема зафиксировала предмет изучения; задача студента — найти информацию, относящуюся к данному предмету и разрешить поставленную проблему.

Выполнение этой задачи начинается с поиска источников. На этом этапе необходимо вспомнить, как работать с энциклопедиями и энциклопедическими словарями (обращать особое внимание на список литературы, приведенный в конце тематической статьи); как работать с систематическими и алфавитными каталогами библиотек; как оформлять список литературы (выписывая выходные данные книги и отмечая библиотечный шифр).

Работа с источниками.

Работу с источниками надо начинать с ознакомительного чтения, т.е. просмотреть текст, выделяя его структурные единицы.

При ознакомительном чтении закладками отмечаются те страницы, которые требуют более внимательного изучения.

В зависимости от результатов ознакомительного чтения выбирается дальнейший способ работы с источником. Если для разрешения поставленной задачи требуется изучение некоторых фрагментов текста, то используется метод выборочного чтения. Если в книге нет подробного оглавления, следует обратить внимание ученика на предметные и именные указатели.

Избранные фрагменты или весь текст (если он целиком имеет отношение к теме) требуют вдумчивого, неторопливого чтения с «мысленной проработкой» материала. Такое чтение предполагает выделение: 1) главного в тексте; 2) основных аргументов; 3) выводов. Особое внимание следует обратить на то, вытекает тезис из аргументов или нет.

Необходимо также проанализировать, какие из утверждений автора носят проблематичный, гипотетический характер и уловить скрытые вопросы.

Понятно, что умение таким образом работать с текстом приходит далеко не сразу.

Наилучший способ научиться выделять главное в тексте, улавливать проблематичный характер утверждений, давать оценку авторской позиции — это сравнительное чтение, в ходе которого студент знакомится с различными мнениями по одному и тому же вопросу, сравнивает весомость и доказательность аргументов сторон и делает вывод о наибольшей убедительности той или иной позиции.

Создание конспектов для написания реферата.

Подготовительный этап работы завершается созданием конспектов, фиксирующих основные тезисы и аргументы. Здесь важно вспомнить, что конспекты пишутся на одной стороне листа, с полями и достаточным для исправления и ремарок межстрочным расстоянием (эти правила соблюдаются для удобства редактирования). Если в конспектах приводятся цитаты, то непременно должно быть дано указание на источник (автор, название, выходные данные, № страницы).

По завершении предварительного этапа можно переходить непосредственно к созданию текста реферата.

Создание текста.

Общие требования к тексту.

Текст реферата должен подчиняться определенным требованиям: он должен раскрывать тему, обладать связностью и цельностью.

Раскрытие темы предполагает, что в тексте реферата излагается относящийся к теме материал и предлагаются пути решения содержащейся в теме проблемы; связность текста предполагает смысловую соотносительность отдельных компонентов, а цельность - смысловую законченность текста.

С точки зрения связности все тексты делятся на тексты - констатации и тексты - рассуждения. Тексты-констатации содержат результаты ознакомления с предметом и фиксируют устойчивые и несомненные суждения. В текстах-рассуждениях одни мысли извлекаются из других, некоторые ставятся под сомнение, дается им оценка, выдвигаются различные предположения.

План реферата.

Изложение материала в тексте должно подчиняться определенному плану - мыслительной схеме, позволяющей контролировать порядок расположения частей текста. Универсальный план научного текста, помимо формулировки темы, предполагает изложение вводного материала, основного текста и заключения. Все научные работы - от реферата до докторской диссертации - строятся по этому плану, поэтому важно с самого начала научиться придерживаться данной схемы.

Требования к введению.

Введение - начальная часть текста. Оно имеет своей целью сориентировать читателя в дальнейшем изложении.

Во введении аргументируется актуальность исследования, - т.е. выявляется практическое и теоретическое значение данного исследования. Далее констатируется, что сделано в данной области предшественниками; перечисляются положения, которые должны быть обоснованы. Введение может также содержать обзор источников или экспериментальных данных, уточнение исходных понятий и терминов, сведения о методах исследования. Во введении обязательно формулируются цель и задачи реферата.

Объем введения - в среднем около 10% от общего объема реферата.

Основная часть реферата.

Основная часть реферата раскрывает содержание темы. Она наиболее значительна по объему, наиболее значима и ответственна. В ней обосновываются основные тезисы реферата, приводятся развернутые аргументы, предполагаются гипотезы, касающиеся существа обсуждаемого вопроса.

Важно проследить, чтобы основная часть не имела форму монолога. Аргументируя собственную позицию, можно и должно анализировать и оценивать позиции различных исследователей, с чем-то соглашаться, чему-то возражать, кого-то опровергать. Установка на диалог позволит избежать некритического заимствования материала из чужих трудов - компиляции.

Изложение материала основной части подчиняется собственному плану, что отражается в разделении текста на главы, параграфы, пункты. План основной части может быть составлен с использованием различных методов группировки материала: классификации (эмпирические исследования), типологии (теоретические исследования), периодизации (исторические исследования).

Заключение.

Заключение — последняя часть научного текста. В ней краткой и сжатой форме излагаются полученные результаты, представляющие собой ответ на главный вопрос исследования. Здесь же могут намечаться и дальнейшие перспективы

развития темы. Небольшое по объему сообщение также не может обойтись без заключительной части - пусть это будут две - три фразы. Но в них должен подводиться итог проделанной работы.

Список использованной литературы.

Реферат любого уровня сложности обязательно сопровождается списком используемой литературы. Названия книг в списке располагают по алфавиту с указанием выходных данных использованных книг.